

BESLUITEN

BESLUIT 2012/723/GBVB VAN DE RAAD

van 26 november 2012

tot wijziging van Besluit 2011/172/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen bepaalde personen, entiteiten en lichamen vanwege de situatie in Egypte

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name artikel 29,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft op 21 maart 2011 Besluit 2011/172/GBVB ⁽¹⁾ vastgesteld.
- (2) Om de teruggave van onterecht aan de Egyptische staat toegekende kredieten te vergemakkelijken, dienen de bij Besluit 2011/172/GBVB vastgestelde uitzonderingen te worden gewijzigd, in die zin dat bepaalde bevroren tegoeden of economische middelen, indien zulks nodig is om te kunnen voldoen aan een in de Unie gegeven rechterlijke of administratieve beslissing of een in een lidstaat uitvoerbare rechterlijke beslissing, kunnen worden vrijgegeven vóór of na de datum waarop de betrokken natuurlijke of rechtspersonen, entiteiten en lichamen worden aangewezen.
- (3) Besluit 2011/172/GBVB moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Besluit 2011/172/GBVB wordt gewijzigd als volgt:

1) Artikel 1, lid 4, wordt vervangen door:

„4. In afwijking van lid 1 kunnen de bevoegde autoriteiten van een lidstaat toestemming geven voor de vrijgave van bepaalde bevroren tegoeden of economische middelen indien aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- a) de tegoeden of economische middelen zijn het voorwerp van een scheidsrechterlijke beslissing die is gegeven vóór de datum waarop de natuurlijke persoon of de rechtspersoon, de entiteit of het lichaam, bedoeld in lid 1, op de lijst in de bijlage is geplaatst, dan wel van een vóór of na die datum in de Unie gegeven rechterlijke of administratieve beslissing, of in de betrokken lidstaat uitvoerbare rechterlijke beslissing;
- b) de tegoeden of economische middelen zullen uitsluitend worden aangewend om te voldoen aan de vorderingen

die bij de beslissing zijn gewaarborgd of geldig zijn verklaard, overeenkomstig de wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften betreffende de rechten van de houders van die vorderingen;

- c) de beslissing komt niet ten goede aan een op de lijst in de bijlage geplaatste persoon, entiteit of lichaam; en
- d) de erkenning van de beslissing is niet in strijd met de openbare orde van de betrokken lidstaat.

De betrokken lidstaat stelt de andere lidstaten en de Commissie in kennis van elke toestemming die overeenkomstig dit lid is verleend.”.

2) Artikel 1, lid 6, wordt vervangen door:

„6. Lid 2 is niet van toepassing op de bijboeking op bevroren rekeningen van:

- a) rente of andere inkomsten op deze rekeningen; of
- b) betalingen die verschuldigd zijn uit hoofde van contracten, overeenkomsten of verplichtingen die zijn gesloten of zijn ontstaan vóór de datum waarop de in de leden 1 en 2 bedoelde maatregelen op de betrokken rekeningen van toepassing werden; of
- c) betalingen uit hoofde van een justitieel of administratief vonnis dat of een arbitrale uitspraak die in de EU is uitgesproken, of dat in de betrokken lidstaat uitvoerbaar is,

mits deze rente, andere inkomsten en betalingen onder de in lid 1 bedoelde maatregelen blijven vallen.”.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 26 november 2012.

Voor de Raad

De voorzitter

G. DEMOSTHENOUS

⁽¹⁾ PB L 76 van 22.3.2011, blz. 63.